

宗徒们的勇气来自圣神，今天的殉道者也凭著同样的勇气为基督作见证。教宗方济各在周三公开接见活动的要理讲授中强调了上述思想。

(梵蒂冈新闻网)教宗方济各9月18日上午在圣伯多禄广场主持周三公开接见活动。教宗在要理讲授中继续省思《宗徒大事录》的章节，内容论述了一位名叫加玛里耳的法利塞人，他有分辨能力，在公议会中起身维护向民众宣讲耶稣的伯多禄和其他宗徒。

教宗指出，宗徒们没有被犹太人禁止他们宣讲的命令所吓倒。五旬节过后，他们与圣神结成了牢固的联盟。他们常说“我们与圣神”(宗五32)，或“圣神和我们”(宗十五28)。

“这些人的勇气令我们钦佩。让我们想想，他们可曾是胆怯的人：耶稣被捕时，他们全都逃离四散了。可是，他们为什么能从胆怯变得这么勇敢呢？因为圣神与他们同在。我们也如此：如果我们心中有圣神，我们会奋勇向前，就有在许多的争斗中获胜的勇气。这胜利并非因著我们，而是因著与我们同在的圣神。”

教宗继续表示，今天的殉道者也

教宗：人自身的力量不能长久 唯天主许可的事物才能持久



教宗方济各在公开接见活动时向群众挥手。

有宗徒们同样的勇气，为信仰作了见证。4年前在利比亚海滩被割喉宰杀的科普特礼基督徒就是一例，他们临终时的最后喊出的是“耶稣，耶稣”。教宗说，“他们没有出卖信仰，因为圣神与他们同在”。

宗徒们的坚定意志令犹太教的“宗教体系”颤抖，引起他们激烈的反应，就如今天那些打击基督信仰的人的所作所为。加玛里耳在公议会上“向他的弟兄们展示，如何在超出他们惯常公式的情况下运用分辨的艺术”，提醒他们，人的各种计划即在起初获

得成功，都终将破灭，但“从上而来并得到天主许可的一事物都会持久”。

教宗说：“人的计划总会失败；它们受时间的限制，如同我们一样。想想所有国家的许多政治计划，以及它们如何从一方转向另一方。想想众多伟大的帝国，以及上个世纪的独裁政权，它们认为自己强大无比，能统治世界。结果它们全都垮台了。想想今天的帝国，若天主不与它们同在，它们也将垮台，因为人自身的力量不能长久。唯有天主的大能永存。”

在教会的历史上也是如此：尽管在教会内有许多罪恶，许多丑事，教会却没有崩溃，因为“天主与她同在”。我们是罪人，也经常立恶表样，但天主与我们同在。天主先拯救我们，然后再拯救他们，但祂总是赐予救恩。

加玛里耳劝公议会的人要慎重行事，不要迫害这些门徒，免得“与天主作对”。事实上，“若纳匝肋人耶稣的门徒所相信的是一个谎言者，他们必要消散，归于乌有”。教宗称加玛里耳的话“具有远见，提供了‘了解福音’的准则，因而能从树的果实辨别好树还是坏树”(参阅：玛七16)。

教宗最后邀请众人向圣神祈求分辨的恩典。他说：“让我们祈求圣神，使我们透过天主在当今时代经过，以及在近人面容上显示的标记，常能晓得看到救恩史的整体性，好能懂得时间与人的面容都是永生天主的信使。”

教宗为痴呆和癌症患者祈祷

(梵蒂冈新闻网)病人常常是抛弃文化的牺牲品，这种文化蹂躏人性尊严，因为人性尊严不再属

于消费型社会的规范。但是，病人却在教宗方济各的心中。

在公开接见中，教宗结束《宗徒大事录》的教理讲授后，他保证为阿兹海默症病人祈祷。这种退化性疾病，除了导致认识上的逐渐恶化外，常常还会引起病人被边缘化和被排斥的处境。

教宗说：“9月21日，是世界阿兹海默症病日，这种疾病袭击了很多人，他们由于患了这种疾病，常常成为暴力的受害者，各种虐待和侵犯践踏了他们的尊严。让我们为心灵的皈依和和患阿兹海默症病人祈祷，也为病人的家庭和照顾患病的爱心人士祈祷。我也在祈祷中惦念那些患有癌症的人，使他们时常得到在预防和治疗这种病方面的支持。”

教宗在公开接见中的讲话使人回想起一个特殊的日子，今年4月12日“慈悲星期五”，教宗突然访问了厄玛奴耳村。在那个机会上，教宗与那里的很多阿兹海默症患者见面。教宗亲切地与他们握手，以慈父的热情拥抱他们，他们则以微笑回报教宗。教宗在祈祷中亲近阿兹海默症病人，这提醒我们，疾病可以使患者失去记忆和身体的完整性，但是永远不能令他们失去尊严。

教宗：怜悯是天主的语言 使我们走上真正之路

教宗方济各在9月17日的清晨弥撒中省思了怜悯的美德。他说怜悯是天主的语言，人的语言则往往是冷漠。

(梵蒂冈新闻网)教宗方济各9月17日周二在圣玛尔大之家主持弥撒。他在弥撒讲道中敦促参礼的人士不要把自己封闭在冷漠中。

教宗反省当天的福音(路七11-17)，在福音中记述耶稣在纳因城与一个寡妇相遇，那个寡妇

因失去独子正在悲痛哀伤。福音的作者并没有说耶稣有怜悯，而是“动了怜悯的心”，他被这悲伤的场景所触动。

教宗说：“怜悯让你看到现实状况；怜悯如同人心的一面镜子：它让我们了解真实的情况。在福音里，耶稣常常因著怜悯而行动。怜悯也是天主的语言。”教宗指出怜悯在基督降生很久以前已经出现在《旧约圣经》中了，天主对梅瑟说“我看到了我的百姓的痛苦”，(出三7)天主因著怜悯派遣了梅瑟去拯救人



教宗方济各主持清晨弥撒。

民。教宗说：“我们的上主是怜悯人的天主，怜悯是天主的软弱，

但也是祂的力量。”

教宗也引用了《福音》中增饼的故事。当门徒们要遣散跟随的群众，让他们各自买东西吃时，耶稣却告诉他们给那些群众吃的。教宗说：“门徒们很小心，我想耶稣那时候心里很生气，”当祂听到他们的回答时，便催促门徒“给他们食物！”

耶稣有怜悯之心，因为祂看到这些群众如同没有牧人的羊。教宗说，《福音》一方面讲述

了耶稣的怜悯行动，另一方面也讲述了门徒们自私的态度。教宗说：“怜悯是天主的语言，人的

语言却常常是冷漠的。”教宗说我们必须扪心自问，“我们有多少次视而不见？我们因此把怜悯关在门外。”教宗邀请在场人士“作良心省察”，询问自己是否让天主圣神带领走向怜悯之路。教宗说：“天主的美德就在于此。”

教宗最后特别引用耶稣对那悲伤的母亲说的话“不要哭泣”，因为耶稣以怜悯的关怀把这年轻人交还到他母亲的手中。教宗说：“怜悯使我们走上真正的正义之路。我们必须将那些原本属于他人的权利交还给他们，这样我们才能免于自私、冷漠和自我封闭。”

古晋圣体堂教友祝贺 钟万庭总主教 91 诞辰

(古晋讯)座落于BDC的天主教圣体堂，在9月8日常年期第23主日弥撒结束后，全体教友起立齐声为91岁生日的荣休总主教拿督斯里钟万庭献上首“生日快乐”，祝贺总主教“福如东海，寿比南山”，“天主祝福满满”。

钟万庭总主教简介

荣休总主教1928年9月10日出生于中国湖北老河口市鄖西县的小乡村。12岁进入教区小修院读书及接受初步培训。1947年完成小修院课程，转入汉口的大修院继续神哲学培训。1949年离开汉口前往香港，后辗转到



堂区议会主席陈绍丰代表教友献礼物给钟总主教。

澳门大修院接受陶成，1954年中毕业。

1954年9月26日在古晋圣若瑟祝圣为神父后，他曾在砂洲各地，大城市小角落服务，至到1970年。后被教宗

派往沙巴当任辅理主教，1972年8月正式接任沙巴教区主教至1975年。

1975年3月19日，上任为古晋教区主教。1976年5月31日，教宗保禄6世提升古晋教区为东马总主教区，钟主教受任为第一位总主教。至到2003年已年届75，于6月23日宣告荣休。退休后，荣休总主教拿督斯里钟万庭仍不懈努力，为教会及教友服务。